

Lutz Küster – polyglott und multikulturell (<i>Volker Raddatz</i>)	7
Einführung (<i>Andreas Grünewald, Jochen Plikat, Katharina Wieland</i>)	9

I Fremdsprachendidaktik zwischen Standardisierung und Bildungsanspruch

1 Blut ist im Schuh: Wie gut kleidet der Kompetenzbegriff die literarisch-ästhetische Bildung beim Tanz auf dem Hofball der Standardisierung? (<i>Andreas Bonnet, Stephan Breidbach</i>)	20
2 „Weiche Kompetenzen“ als Prüfstein zur Integration von Bildung und Standards (<i>Christiane Fäcke</i>)	36
3 Responsabilité épistémologique, développement de la personnalité et didactique des langues: Un apport du concept de <i>Bildung</i> (<i>Jean-Paul Narcy-Combes</i>)	47
4 „Literatur“ in offiziellen Vorgaben für den Fremdsprachenunterricht: Ein Vergleich des Berliner Rahmenplans (1984), der Bildungsstandards (2003), der EPA (2002/04) und der Abiturstandards (2012) (<i>Daniela Caspari</i>)	60
5 <i>Diarios de motocicleta – Die Reise des jungen Che</i> : Überlegungen zum Einsatz des Films zur Förderung des Bildungsanspruchs im Spanischunterricht (<i>Marita Lüning</i>)	74

II Kompetenzen und Lernaufgaben

6 <i>De nouveaux ingrédients pour une approche ancienne</i> : Kompetenzorientierte Lernaufgaben in neuem Licht (<i>Bernd Tesch</i>)	86
7 Standardisierung vs. Individualisierung: Zur Rolle von (komplexen) Lernaufgaben in einem kompetenzorientierten Fremdsprachenunterricht (<i>Marcus Bär</i>)	98
8 Förderung interkultureller Kompetenzen im Französischunterricht: Analyse einer Aufgabe aus Band 1 des Lehrwerks <i>Découvertes – Série jaune</i> (<i>Mark Bechtel</i>)	110
9 Kernabitur und Studierfähigkeit: Plädoyer für eine nationale, testbasierte Überprüfung generalisierbarer sachfachrelevanter Diskurskompetenzen in der ersten Fremdsprache (<i>Wolfgang Zydati</i>)	123

III Förderung von (Multi-)Literalität/literacies	
durch multimodalen Input	137
10 Multimodale Jugendromane und autobiografisches Erzählen im Fremdsprachenunterricht (<i>Wolfgang Hallet</i>)	138
11 « Comment adapter le dispositif que nous avons expérimenté ? » : Vers des adaptations possibles de la multilittérature des futurs enseignants de langue dans un dispositif multimodal et plurilingue (<i>Dagmar Abendroth-Timmer, Jose Aguilar</i>)	150
12 Ästhetische Erfahrung im Schülergespräch über einen Kurzfilm (<i>Helene Decke-Cornill</i>)	163
13 Filmposter im Fremdsprachenunterricht: Wie man mit alten Medien neue Literalitäten schulen kann (<i>Britta Viebrock</i>)	179
14 <i>Pop! Wow! Zoom!</i> Mit <i>graphic novels</i> fremdsprachliche <i>literacies</i> fördern (<i>Daniela Elsner</i>)	194
Tabula gratulatoria	207